

中華民國十五年十月

奉天營口臨時
防疫處報告書

佟兆元題

奉天滿鐵公所

民國十五年

防疫報告書

奉天營口臨時防疫處編

M6997

5

序

人生所最寶貴者莫如生命而足以戕賊生命使之不獲安全者舍水火刀兵而外莫疫若也夫水火刀兵天災也亦人禍也而出於有形趨而避之禦而防之尙易也若疫則起於無形而爲害寔甚於水火刀兵避之無可避防之不勝防小之爲害於一鄉一邑一城一鎮之間大之可蔓延於一省數省且及於全國焉在十九世紀中德意志鼠疫橫行全國之人死亡甚衆巴孛馬在未開運河之先虎疫恣睢工作之人幾無倖免清季東省發生鼠疫因而斃命者如縷如麻於是世界之人僉知夫疫症爲患之烈思有以防禦之撲滅之且欲斷其根株絕其孳孽邇來美洲南北兩大陸間已享受虎疫肅清之幸福矣可見天災雖云代有而人力實足以挽回之也今歲夏初南中天時不正滬地虎疫驟現不數日延傳及於營埠市內居民罹疫而死者日有所聞人心徬徨如臨憂患兆元目覩心驚亟思援救乃召本埠士紳暨警廳市政縣署各職員以迄中外官商及醫士開會議決組織臨時防疫處一所附設於營口警察廳內其辦事之人悉由警廳市政縣署在職各員擔任乃於八月十九日成立并擬訂組織規則十五條辦事細則五十一條呈准

鎮威上將軍
省長

公署備案自成立後凡臨時防疫醫院隔離所檢疫醫員清潔委員衛生消毒隊擔架隊掩

埋隊分道出發極積進行計兩月以來罹疫症者共八十七人而不救者僅廿七人亦云倖矣良以營埠

防疫之難寔較他埠爲尤甚者數其較難之點蓋有五焉夫營埠爲東省門戶輪軌交通商旅輻輳此來比往傳疫極靈此難於防者一營埠面積狹隘居民如鯽比戶相連一家罹疫浸及毘鄰其難於防者二今夏久旱不雨燠寒靡常人民感受時令不正之氣已伏有染疫之根故有觸卽發其難於防者三營埠全市苦無淡水今夏亢旱日久潮水浸入水源地自來水因而不能飲用商民多數購吸不潔之水洗滌菜蔬亦恒需者寔爲傳疫之媒介其難於防者四衛生爲防疫要需而營埠居民因住土屋通行土路之關係不獲充足講求衛生其難於防者五凡茲五項皆防疫上最大難點足以誤進行者乃難點雖多而收效頗鉅蓋因當事諸人熱心任職且得總防疫處伍連德博士之指導日本方面之贊助海口醫院之供給藥品中外各醫官之克盡義務也 兆元得以觀厥成功親見夫甚於水火刀兵戕賊生命之強暴疫災而消歸於烏有之鄉且令中外人交口相譽也詎不與有慶幸歟

中華民國十五年十月

撫順佟兆元序於遼瀋道廨

序

虎列拉我國古稱霍亂病謂其霍然而亂也春秋考異郵曰泥雨暑濕多霍亂之病漢書云南越多霍亂之病證茲民國八年與本年兩次霍亂皆起於上海且均在六七月間發生益足徵信夫民八之秋東省人民罹疫者數千人本年不過數百名而已蓋往時民智未開對於新醫術頗多懷疑政府防禦設備又不完善故傳染廣而死亡衆今則不然人民之信仰新醫術日衆而政府之防禦設備日完一遇疫病發生施行隔離則傳染者寡急速延醫則治愈者衆據吾所聞本年南滿鐵路各醫院華人之注射禦防液者三倍於日人比之昔時人民之反抗注射毆辱醫官警士者寔不可同日而語是亦東省民智之日益進步歟夫霍亂原與肺疫不同非不可治之症也罹病者速施注射鹽水液則百人中有八十五名以上可救奈何因循誤於庸醫之手乎竊嘗論之防禦霍亂之法有三一曰治二曰防三曰除曷謂治卽已染病而救治之謂也曷謂防卽他處有疫而防堵之謂也曷謂除卽將病源廓清之謂也夫已病而治之則活者能幾何且將輾轉傳染而愈廣也若防堵之法雖彼善於此然斷阻交通虛費金錢（本年霍亂發生南滿鐵路費三十餘萬元中東路費六萬元吾國方面更不少矣）時發時防將無窮期也故最善者莫如清源之法如上海爲近年霍亂之發源地應在彼處開防疫會議集合中外各地方代表磋商討論肅清辦法如疫菌叢聚於水者驗水潔泉爲急務如疫菌附着於人者則隔離檢查爲要圖他若蒼蠅究應如何撲滅瓜菓究應如何取締均須未雨綢繆慎

勿臨渴掘井務使根株淨絕不致潛伏孳生則霍亂永久不再發矣否則惡莠留未盡之根死灰有復燃之勢禍發而始爲之防時已晚矣且上海爲通商鉅埠車轆檣聚四通八達朝有而暮傳於四方北通京津東省南達廈門廣州四面分防如臨大敵費時傷財非根本辦法也抑尤有言防疫之法雖極完善苟非官吏熱誠與醫生合作不爲功觀於近年來東省辦理防疫日益進步蓋賴賢良有司之贊助能事半功倍也今年哈埠營口復發生霍亂之警連德忝司防疫奔走其間防範月餘均幸肅清蓋皆賴張上將軍暨東三省大吏提倡新政而在哈埠則張長官蔡道尹以下在營川則佟道尹李廳長以下留心民疾協力嚴防故收效如此之速也茲營口以有防疫報告書之編輯以誌事之始末書成索序於余深愧而憫乎厲疫之時發思爲一勞永逸之計畧陳管見願與世之人共商榷之是爲序

中華民國十五年十月

伍連德序於東三省防疫總處

序

丙寅秋七月己巳營埠見虎疫本埠之有疫年相仍也其始也多在五六月罹者動輒千百數商民苦之今歲疫自滬上來故爲時較晏而其勢亦較猛焉家鼎忝長商埠警廳防疫廼分內責耳爰卽召集僚佐聚謀防遏之術晝夕諮詢不敢寧處時 遼瀋道尹佟公亦以防疫卽以衛民茲事體大不可或忽命家鼎會同營口縣知事靳君營口市政公所坐辦劉君組織營口臨時防疫處以專責成計成立於是月庚辰越五旬虎疫平綜核全埠染疫者不滿百人死於疫者僅百人之二十七名口經施行預防注射者達一萬六千餘人用費則不滿千元非初料也既歲事同人有編輯防疫報告書之舉家鼎因得附一言於編末以抒所欲言者與諸公一商榷之竊聞星星之火可以燎原涓涓之水可成江河蓋言凡事漸之不可不杜微之不可不防也防疫亦然又聞太山之雷穿石殫極之統斷幹水非石之鑽索非木之鋸蓋言凡物持其恒毅之所極雖金石亦可爲開也致力於防疫者亦然本埠今歲之疫當其初發也澎湃奔騰大有不可嚮爾之勢經集思廣益決用全力以求撲滅不使滋蔓舉凡檢查清潔預防注射化驗飲料水諸大端莫不竭勤盡勞以赴之一人染疫卽醫治之隔離之其宅卽消毒之惟恐或後焉於是道相望者盡防疫之員口相道者盡防疫之事群情駭悟咸有戒心父詔其子弟勸其兄萬衆週知惟恐傳染防範旣嚴疫氛致遲遲無由逞今且肅清矣殆收杜漸防微之效歟雖然成事在人惟誠始克有濟今茲之役

微道尹之督率有方與僚屬之不分畛域不避艱險始終不懈者亦曷得臻此所謂衆志可以成城同心可以斷金也神而明之益知天下難事惟誠足以克之天下危事惟毅足以制之雖事物造幻不窮舍誠意毅力則無以應其變誠與毅之爲用大矣豈特防疫云乎哉是爲序

中華民國十五年十月

瀋陽李家鼎撰

序

自古兵燹之後必發生疫癘蒼天好生之德至此而窮豈造物之不仁耶何斯民於水旱偏災而外又復浩劫頻仍也欲弭兵固無善策欲防疫尤無成書獨元滅西夏時諸將爭掠子女玉帛耶律楚材獨取大黃兩駝繼而軍士病疫惟得大黃可愈所活萬人是大黃本爲殺疫之良藥乃方書竟闕而不載古今名醫以著述自詡對於大黃殺疫一層亦從未道及迨至疫癘盛行束手無策遂致斯民於水旱偏災而外朝不保暮禍延無已較之刀兵殺人無以異焉自西醫東漸以來名此症曰虎列拉而虎疫之名以傳本年夏虎疫流行我東省通商口岸及南滿中東路綫一帶中外人士殷殷以防疫爲務檢查綦嚴注射普及賴以全活甚衆營口爲水陸交衝四通八達之地尤不能不思患而預防我遼瀋道尹佟公有鑒於此當會晤海口防疫醫院院長伍博士並召集屬僚商擬辦法遂組織防疫機關定名曰營口臨時防疫處設總辦一員道尹兼之名譽總辦一員伍博士兼之其餘警察廳李廳長市政公所劉坐辦及造華等均分任會辦之職焉內分檢查醫治防疫總務四部悉由警界暨行政當差人員分司其事並假座裕仙共和愛國各茶園映演防疫電影數夕邀集各界人士及商民等前往參觀俾曉然於檢查之利益注射之安全莫不欣然樂從而營口虎疫之禍遂無形而消滅此足見我道尹佟公施行仁政之一斑而伍博士贊襄之勤勞及同僚諸公臂助之認真亦多與有力焉

造華將追隨諸君子之後目睹成效不可謂非榮

幸惟撫衷自問濫竽充數能毋愧慙乎至其間經過事實另編輯報告書一帙茲畧述端委以備閱者之指而正焉是爲序

中華民國十五年十月

營口縣知事靳造華謹識

序

營埠踞渤海左瀆孤懸徼外自海宇褰開爲東省交通要津輪蹄往來殊方彙輳機牙錯迕每值溽暑騰
燄時有蓄疹萌蘖防之不勝防也禦之實難禦也死喪枕籍坐觀勢所不可災祥捐除拯救又窮於術迫
溯疇昔是誠可爲深蹟痛惜者也丙寅夏抄虎疫作自滬濱暗滋潛延撲銷維艱行旅往來染患孔多埠
內人士驚相愕怡惴惴焉以大難將至而無可遁脫者惟道座修公眷懷民生痛癢在抱李廳長靳縣長
則瘁神焦思訃謀籌畫力行尼藩亦與末議朝暮鈞研使全埠商民誕登壽域共享庸熙之樂惟是人族
之蕃非千百數可計也區域之廣更難徧於清除也旣嗇於貲復困於役襄此盛舉亦云艱矣於是不憚
部署之勞行役之苦乃鳩所屬人員審行支司夙夜匪懈不遑寧息以至今日災疫肅清舞臂躍踵迢然
咸有喜色然而易曰安不忘危存不忘亡又曰危者使平易者使傾永矣歲月茫乎世變吾人處此時清
境逸遂忘却前日隄防之苦不亦愼乎則夫今日之訂成是編瀏覽一過有反覆繾綣而不能自己者宜
慨然生警惕湔援之思歟

中華民國十五年十月

劉東藩序

像

片



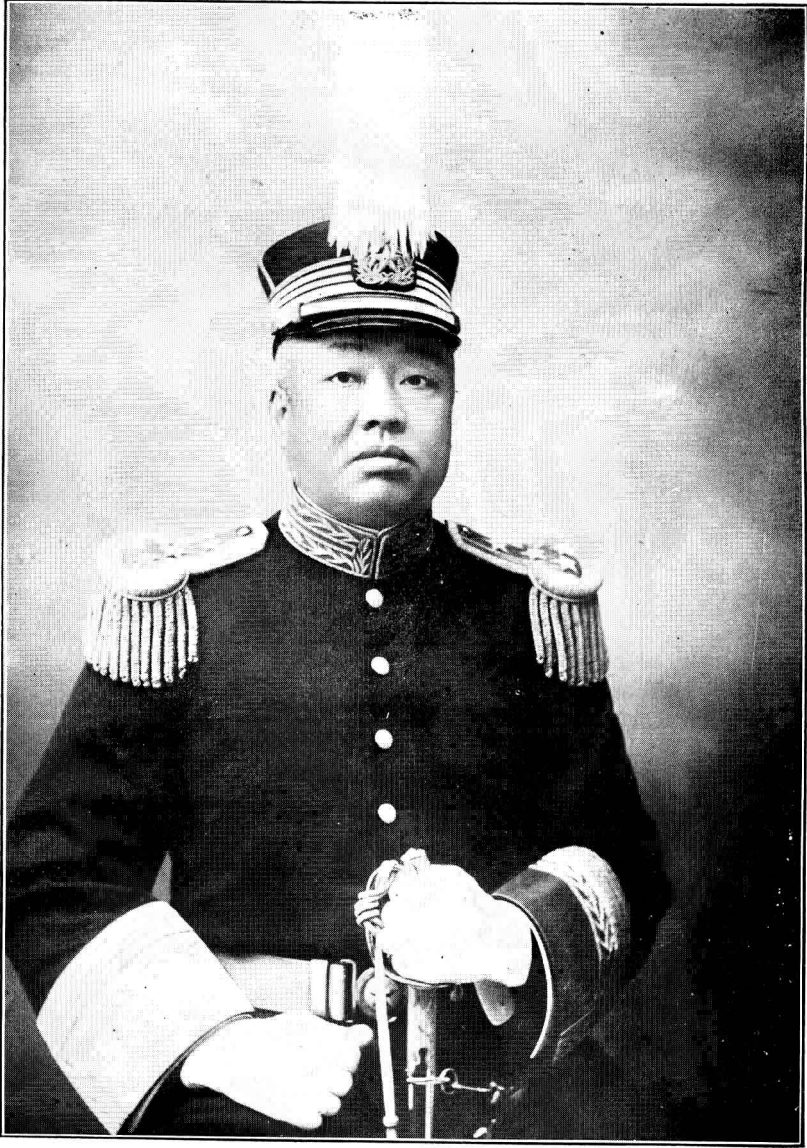
奉天遼瀋道尹兼營口臨時防疫總辦

佟兆元



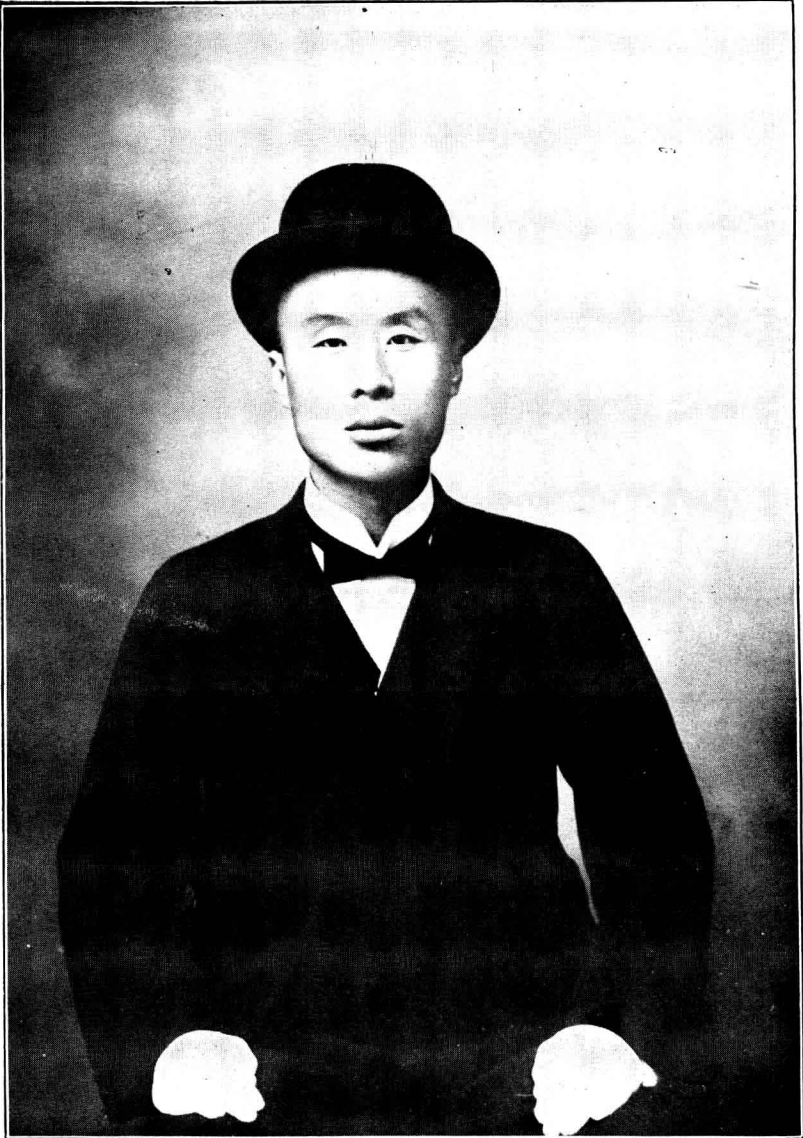
辦總譽名處疫防時臨口營兼辦總處疫防總省三東

德 連 伍



營口警察廳長兼營口臨時防疫會辦

李 家 鼎



營口縣知事兼營口臨時防疫會辦

華 造 靳



營口市政公所兼辦營口臨時防疫會辦事處

劉 東 藩